A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. november 22.)

a képesítést igazoló bizonyítványok elismerése céljából Srí Lankának a tengerészek oktatása, képzése és képesítése tekintetében történő elismeréséről

(az értesítés a C(2010) 7963. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/704/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tengerészek képzésének minimumszintjéről szóló, 2008. november 19-i 2008/106/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 19. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a ciprusi hatóságok 2005. május 13-i levelére, amelynek tárgya a Srí Lanka által kiállított képesítést igazoló bizonyítványok elismertetése,

mivel:

(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a harmadik országok által a tengerészek részére kiállított képesítést igazoló bizonyítványokat elismerik, feltéve, ha az illetékes harmadik országot a Bizottság olyan országként ismeri el, amely teljesíti a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetnek (IMO) a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló, 1978. évi, módosított nemzetközi egyezményében [2] (STCW-egyezmény) lefektetett követelményeket.

(2) A ciprusi hatóságok kérésére a Bizottság – annak ellenőrzése céljából, hogy Srí Lanka teljesíti-e az STCW-egyezményben meghatározott követelményeket, és hozott-e megfelelő intézkedéseket a képesítési bizonyítványokkal kapcsolatos csalások megakadályozására – felmérte a tengerészeti oktatás, képzés és a képesítési bizonyítványok kiállításának rendszerét. Ez a felmérés az Európai Tengerbiztonsági Ügynökség szakértői által 2006 novemberében készített tényfeltáró vizsgálat eredményeire támaszkodott.

(3) Az STCW-egyezménynek való megfelelés értékelésekor feltárt hiányosságokra vonatkozóan a Srí Lanka-i hatóságok a Bizottság rendelkezésére bocsátották a vonatkozó információkat és bizonyítékokat arról, hogy ezen kérdések többségét illetően megfelelő és elégséges korrekciós intézkedéseket hajtottak végre.

(4) A tengerészek oktatására, képzésére és képesítésére irányuló nemzeti eljárások kapcsán továbbra is tapasztalhatók egyes hiányosságok, ezek elsősorban az oktatók képesítésére vonatkozó konkrét jogi rendelkezések hiányával, a szimulátorok használatával, illetve az egyik vizsgált tengerészeti oktatási és képzési intézményben a szimulációs feladatok kidolgozásának és tesztelésének hiányosságaival kapcsolatosak. A Srí Lanka-i hatóságokat ezért e tekintetben további korrekciós intézkedések végrehajtására kérték fel. Az említett hiányosságok azonban nem indokolják, hogy Srí Lanka tengerészeti oktatási, képzési és bizonyítványkiállítási rendszereinek az STCW-egyezménnyel való megfelelősége teljes egészében megkérdőjeleződjék.

(5) A megfelelés-ellenőrzésnek és a Srí Lanka-i hatóságok által szolgáltatott információk elemzésének az eredménye bizonyítja, hogy Srí Lanka megfelel az STCW-egyezmény vonatkozó követelményeinek. Srí Lanka megfelelő intézkedéseket hozott a képesítési bizonyítványokkal kapcsolatos csalások megakadályozására, ezért indokolt, hogy az Unió Srí Lankát e tekintetben elismerje.

(6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a tengeri közlekedés biztonságával és a hajókról történő szennyezés megelőzésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A tengerészek oktatására, képzésére és a képesítési bizonyítványok kiállítására tekintettel Srí Lankát az általa kiállított képesítést igazoló bizonyítványok elismerése céljából az Unió elismeri.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2010. november 22-én.

a Bizottság részéről
Siim KALLAS
alelnök

[1] HL L 323., 2008.12.3., 33. o.
[2] Az egyezményt a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet fogadta el.